

## چگونه ایمیل‌هایی را که به زبان فارسی، نوشته و ارسال شده‌اند بخوانیم؟

اگر ایمیلی دریافت کرده‌اید که حروف و کلمات آن به صورت کاراکترهای ناخوانا نمایش داده می‌شوند به این علت است که آن ایمیل به زبان و رسم‌الخط فارسی نوشته و ارسال شده است. وقتی شخصی ایمیلی را به زبان فارسی ارسال می‌کند دو حالت بیشتر ندارد، حالت اول این که ایمیل را با استاندارد یونیکد (Unicode) فرستاده است و حالت دوم آن که با اینکودینگ (Encoding) عربی ایمیل را ارسال کرده باشد. برای خواندن این ایمیل‌ها راه حلی ساده وجود دارد که بسته به استاندارد و یا اینکودینگ (Encoding) است که ایمیل به وسیله آن ارسال شده است.

**راه حل:** در مرورگر Internet Explorer بر روی منوی View کلیک کرده و از میان گزینه‌های آن منو، بر روی گزینه Encoding کلیک کنید. همان‌طور که می‌بینید منوی جدیدی باز می‌شود که گزینه‌های متعددی دارد. ما فقط به دو گزینه آن منو کار داریم. از میان گزینه‌ها بر روی گزینه Unicode (UTF-8) کلیک کنید. در این‌جا چنانچه ایمیل دریافتی شما با استاندارد یونیکد ارسال شده باشد متن ایمیل فارسی را بدون هیچ مشکلی خواهید دید ولی اگر فرستنده، ایمیل خود را با اینکودینگ (Encoding) عربی فرستاده باشد شما باید بر روی گزینه Arabic (windows) کلیک کنید تا متن فارسی به درستی نمایش داده شود.

با استفاده از راه حل فوق، شما دیگر هیچ مشکلی در نمایش و مطالعه ایمیل‌های فارسی نخواهید داشت.

## چیدمان صحیح ایمیل‌های فارسی

زبان ما ایرانیان فارسی است و چیدمان حروف در آن از راست به چپ است بنابراین اگر متنی را تایپ کنیم که در میان آن از کلمات انگلیسی هم استفاده شده باشد حتماً چیدمان حروف را در واژه‌پرداز از راست به چپ تعریف کنیم تا جای کلمات انگلیسی با توجه به چیدمان از چپ به راست آن، در میان یک متن فارسی تغییر نکند. اگر ایمیلی به زبان فارسی دریافت کرده‌اید که در میان متن آن از کلمات انگلیسی هم استفاده شده باشد حتماً متوجه مشکل چیدمان صحیح این متون در مرورگر Internet Explorer شده‌اید زیرا چیدمان متون در این مرورگر در حالت پیش‌فرض از

چپ به راست است. متأسفانه مرورگر **Internet Explorer** قادر به تشخیص هوشمند و اتوماتیک چیدمان متون نیست، بنابراین ناچاریم که این کار را به صورت دستی انجام دهیم. انجام آن چند ثانیه بیشتر وقت نمی‌گیرد.

**راه حل:** در مرورگر **Internet Explorer** منوی **View** را انتخاب کنید، سپس از میان گزینه‌های آن منو بر روی گزینه **Encoding** کلیک کنید؛ همان‌طور که می‌بینید منوی جدیدی باز می‌شود؛ در این منوی جدید بر روی گزینه **Right-To-Left Document** کلیک کنید.

تمام شد. به همین سادگی مشکل چیدمان و نمایش راست به چپ ایمیل فارسی‌ای که دریافت کرده‌اید حل می‌شود. از این پس می‌توانید این قبیل ایمیل‌ها را بدون هیچ مشکلی بخوانید.

**لطفاً چنانچه این راهنما برایتان مفید بوده آن را در اختیار دوستان و آشنایان خود نیز قرار بدهید. خیلی متشکرم.**

تهیه‌کننده: افشین فلاطونی

<http://falatooni.blogspot.com>

[Falatooni@Gmail.com](mailto:Falatooni@Gmail.com)